

# **Bawm lei hen thumal pehtlaitir a herh zia thu tawite**

**- Vannunsiam Bawm**

Thlarauah leh Taksaah hawng kan ruitutla tangpinak hen Bawm chatial/chamal 1952 ah siam a hawng si. Chumi thawk Chatial tla asin hen kan Bawm mithiamtla sin-samitla nih Bawm lei hen chakuat rintla dawmh hen tusun niah kan Bawm lei hen Bibul leh Labutla muhkho hen kan um hi van nei kan si! Thu tawitek hen kan mithiamtla leh kan a ruiliaumitla sinah thu ka hawng lan duh chu - thumal pehtlaitir hi kan pawl a herh, bang ver rin leh rel kho ding hen. A bik tak hen, Sap leh Kawrcha lakah chun; Plural word asi chun chatialtla fawnh hep hen thumal khat siam asi. Chu chu Plural ko asi lo le, verb, adjective, noun leh adverb tla khawm chu hawite hen siam asi. Kan nih Bawm lakah chun, chu hawi hen kan mangnak a tawm thlo hen a lang. Kan rin hen kan chamaltla a pehtlai lo, rel a har, theihtiam a har, sar a har huam asi. Hi tla hi remhkhomi asi awt ma? Chamal pehtlaitir hi mikip rangah kan pawimawh hen a tul asi. Chamal pehtlaitir dantla hawng siam khomi sele, thungai kan tangkaipi ding ka lung a um. Hi atangah zauhtawnhnak hi hawi hen hawng tarlang rih sele -

Zauhtirnak -

1. **Singular thawk hen Plural Form dan thuah:** Sap lei thumal pakhat “Scholar” hi Singular form asi le, Plural form ah siam ding asi chun; “S” fawnh hen “Scholars” ti asi. Chu chu, “Scholar” leh “S” thleibik rin lo hen munkhat “Scholars” ti hen an rin. Kan Bawm lei hen “Scholar” chu “mithiam” tinak asi ko, chu chu Singular form asi. Plural form ah siam ding asi chun, “S” ruangrulah “tla” mang bak ding a suak. Kan mang rereng khawmsele, “Mithiam” leh “tla” thumal munkhat hen pehtlaitir asi loh. Hawlh dangdang lakah (Sap leh Kawr) lakah chun munkhat hen an pehtlaitir tawn. Chu hawi hen chun, kan nih khawm nih “Mithiam tla” ti rin lo hen “Mithiamtla” ti rin hen ka mang kho awt bak ma? Asan chu “mithiam” leh “tla” fawnh hen Plural Form kan siam chun, thumal khat a hawng si rawh asi. Chu hawite hen herhnaktla, hamhnaktla, muruitla leh thuawitutla ti asi.
2. **Verb thawk hen Noun Form dan:** Verb thawk hen Noun ah siam ding hen, kan Bawm lei hen kang tamtak thumal fawnhsih dingmi tla a um. Chu lakah, “tu” leh “nak” thumal hen zauhtawnhnak hawng siam rih sele -
  - “Tu” ti mi thumal fawnh khawm hen, Verb thawk hen Noun ah siam kho asi. Hi hawi hen
    - Phuah (Verb) + tu = Phuahtu (Noun)
    - Kham (Verb) + tu = Khamtu (Noun)
  - “Nak” thumal hen khawm Verb thawk hen Noun ah siam kho asi. Hi hawi hen -
    - Kal (Verb) + nak = Kalnak (Noun)
    - Herh (Verb) + nak = Herhnak (Noun)

---

Sikhawmsele, mi cherkhet nih Chamal fawnh hen kan rin lo asi. “*Phuah tu*”; “*Kham tu*”; *Kal nak*” leh “*Herh nak*” ti hen kan rin tawn. Hi hawi hawng silo hen thumal khat a hawng chang rawh ruangah chun, *Khamtu*, *Phuah tu*, *Kalnak* leh *Herhnak* ti hen rin lakah mangkhomi sele, a dawh lai ka ti.

3. **Verb thawk hen Adjective Form dan:** Sap leh Kawrcha lakah kang tamtak “*verb*” thawk hen “*adjective*” ah siamdan a um hawite hen, Bawm lakah khawm siamding kangnung tamtak a um bak asi. Chutla lakah “*kho*” ti mi thumal pehtlaitir hen zauhtawnhnak ka hawng siam lai rih.

- “*kho*” thumal pehtlaitir hen Verb thawk hen Adjective ah siam kho asi. Hi hawi hen –
  - Sin (Verb) + kho = Sinkho (Adjective)
  - Rel (Verb) + kho = Rinkho (Adjective)

Hi hawi hen Verb thawk hen Adjective siam kho asi. Sikhawmsel, Kan Bawm mi tamtak nih chun; hi hawi hen chamal (*Sin kho*, *rin kho*) pehtlaitirnak tla a tawm thlo le, Sap leh Kawrcha lakah chun, chamal pehtlai niar hen rin asi.

4. **Adjective thawk hen Adverb Form dan:** Sap leh Kawrcha lakah kang tamtak “*adjective*” thawk hen “*adverb*” ah siamdan a um hawite hen, Bawm lakah khawm siamding kangnung tamtak a um bak asi. Chutla lakah “*tak hen*” ti mi thumal pehtlaitir hen zauhtawnhnak kan hawng siam rih.

- “*Tak hen*” ti mi thumal hen khawm Adjective thawk hen Adverb ah siam kho asi. Hi hawi hen –
  - Dawh (Adjective) + tak hen = Dawhtak hen (Adverb)

Hi hawi hen Verb thawk hen Adverb siam kho asi. Sikhawmsel, Kan Bawm Labu leh Bible lakah chun; hi hawi hen chamal pehtlaitirnak tla a tawm thlo le, Sap leh Kawrcha lakah chun, chamal pehtlai niar hen rin asi.

5. **Noun thawk hen Adjective Form dan:** Noun thawk Adjective ah siamdan hi Bawm hen khawm kangnung tamtak a um asi. Chu lakah “*mi*” thumal hen zauhtawnhnak hawng siam rih sele –

- Tlang (Noun) + mi = Tlangmi (Adjective)
- Bangladesh (Noun) + mi = Bangladesh mi (Adjective)

Cha kan rinmi chu, “*Tlang mi*” leh “*Bangladesh mi*” ti hen. Hinah hin kan cha rin lakah chamal kan pehtlaitir loh. Kawr leh Sap lakah chun, chamal an pehtlaitir asi. Chamal pehtlaitir hen “*Tlangmi*” leh “*Bangladeshmi*” ti hen rin kho awt ma asi?

6. **Adjective thawk hen Verb a form dan:** Adjective thawk Verb ah form ding hen Saptla nih kangnung tamtak an siam. Bawm lei hen a siamdan pakhat hinah hawng tar lang rih sele –

- 
- “tir” timi thumal hen hi hawi hen siam kho asi. Zauhtawnhnak ah  
Dawh (adjective) + tir = Dawhtir (Verb)

Chamal pehtlaitir hen chun, “dawhtir” ti hen rin hi dawh asi. Sap cha lakah khawm, “*dawh = beautiful (Adjective), dawhtir = beautify (Verb)*” ti asi. Sap lakah chun, thleibik rin lo hen mun khat hen an rin tawn asi. Chu hawi asi chun, zeitin mi kan pawm lai ne, “*dawh tir*” ma “*dawhtir*” ti mi?

**Thluk niam tlunah ngeihdan:**

Thluk niam pekdan khawm kan cha rin lakah a bangnung lo hen a lang. Chutla chu zeitin mi reng pawm dauh sele; kan ekte hen kan a bangrang kho lai? Zauhtawnhnak ah –

Sap lei hen thumal	Bawm lei hen rinmi zeimi reng kan pawm ding mi?
Soft	Neem/Nêm/Nem
Writing	Chariin/Charîn/Charin
Maiden	Nungaak/Nungâk/Nungak

Kan reltu zawzawng nih, krei thatla kan a pek vima lai le, chamaltla kan dawhtir hen kan thangsotir lai. Hi chamal siamdan tlunah nan ngaihdan thatla cherkhet tawngding lungumnak nei hen zahnak chibai!